

31997R2469

L 341/8

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

12.12.1997

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 2469/97**z dnia 11 grudnia 1997 r.****zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 1964/82 ustanawiające warunki przyznawania specjalnych refundacji wywozowych do niektórych kawałków wołowiny bez kości, (EWG) nr 3846/87 ustanawiające nomenklaturę produktów rolnych do celów refundacji wywozowych i (WE) nr 1445/95 w sprawie zasad stosowania pozwoleń na przywóz i wywóz w sektorze wołowiny i cielęciny**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 805/68 z dnia 27 czerwca 1968 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wołowiny i cielęciny⁽¹⁾, ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2321/97⁽²⁾, w szczególności jego art. 13 ust. 12,

a także mając na uwadze, co następuje:

rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1964/82⁽³⁾, ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 3169/87⁽⁴⁾, ustanawia warunki przyznawania specjalnych refundacji wywozowych do niektórych kawałków mięsa bez kości z tylnych ćwierci dorosłego bydła płci męskiej;

w następstwie wejścia w życie Porozumienia w sprawie Rolnictwa zawartego podczas Rundy Urugwajskiej wielostronnych negocjacji handlowych, należy wprowadzić przepisy pozwalające na lepsze ukierunkowanie produktów z wołowiny i cielęciny, które mają korzystać z preferencji przy wywozie do państw trzecich; wprowadzenie specjalnych refundacji w odniesieniu do kawałków mięsa bez kości z przednich ćwierci dorosłego bydła płci męskiej mogłoby spełnić ten cel; dlatego przepisy przewidziane w rozporządzeniu (EWG) nr 1964/82 powinny być rozszerzone na te produkty;

minimalną zawartość chudego mięsa stosuje się do przeciętnej zawartości we wszystkich kawałkach mięsa bez kości; dlatego należy ustalić, że ta minimalna zawartość wynosi 55 %;

doświadczenie wykazało, że niezbędne są pewne zmiany techniczne, między innymi należy zmniejszyć maksymalną liczbę żeber w ćwierci tylnej z dziewięciu do ośmiu i zezwolić podmiotom gospodarczym na sprzedawanie polędwicy z tych tylnych ćwierci we Wspólnocie;

odstępstwa przewidziane w art. 7 ust. 1 nie są już dłużej stosowane przez Państwa Członkowskie, dlatego należy je skreślić;

od czasu wejścia w życie Porozumienia w sprawie Rolnictwa zawartego podczas Rundy Urugwajskiej wielostronnych negocjacji handlowych, Komisja może monitorować za pomocą

pozwoleń na wywóz ilości, w odniesieniu do których zostały przydzielone specjalne refundacje; dlatego powiadomienie przez Państwa Członkowskie określone w art. 9 może zostać złożone;

rozporządzenia Komisji (EWG) nr 798/80⁽⁵⁾, ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 471/87⁽⁶⁾, i (EWG) nr 2730/79⁽⁷⁾, ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 1180/97⁽⁸⁾, zostały uchylone rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 3665/87 z dnia 27 listopada 1987 r. ustanawiającym wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu refundacji wywozowych do produktów rolnych⁽⁹⁾, ostatnio zmienionym rozporządzeniem (WE) nr 815/97⁽¹⁰⁾; należy uaktualnić odniesienia w niniejszym rozporządzeniu;wprowadzenie specjalnych refundacji w odniesieniu do kawałków mięsa bez kości z przednich ćwierci dorosłego bydła płci męskiej wymaga zmiany nomenklatury refundacji i kategorii wołowiny i cielęciny, kwalifikujących się do refundacji; w związku z tym, sekcja 5 Załącznika do rozporządzenia Komisji (EWG) nr 3846/87⁽¹¹⁾, ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 2333/97⁽¹²⁾ i załącznik III do rozporządzenia Komisji (WE) nr 1445/95⁽¹³⁾, ostatnio zmieniony rozporządzeniem (WE) nr 2284/97⁽¹⁴⁾, powinny być zastąpione;

środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wołowiny i Cielęciny,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (EWG) nr 1964/82 wprowadza się następujące zmiany:

1) Artykuł 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

Oddzielnie pakowane kawałki mięsa bez kości, pochodzące ze świeżych lub schłodzonych przednich i tylnych ćwierci dorosłego bydła płci męskiej o przeciętnej zawartości chudego mięsa 55 % lub więcej, kwalifikują się na warunkach określonych w niniejszym rozporządzeniu do specjalnych refundacji wywozowych.

⁽¹⁾ Dz.U. L 148 z 28.6.1968, str. 24.⁽²⁾ Dz.U. L 322 z 25.11.1997, str. 25.⁽³⁾ Dz.U. L 212 z 21.7.1982, str. 48.⁽⁴⁾ Dz.U. L 301 z 24.10.1987, str. 21.⁽⁵⁾ Dz.U. L 87 z 1.4.1980, str. 42.⁽⁶⁾ Dz.U. L 48 z 17.2.1987, str. 10.⁽⁷⁾ Dz.U. L 317 z 12.12.1979, str. 1.⁽⁸⁾ Dz.U. L 193 z 30.4.1987, str. 27.⁽⁹⁾ Dz.U. L 351 z 14.12.1997, str. 1.⁽¹⁰⁾ Dz.U. L 116 z 6.5.1997, str. 22.⁽¹¹⁾ Dz.U. L 366 z 24.12.1987, str. 1.⁽¹²⁾ Dz.U. L 323 z 26.11.1997, str. 25.⁽¹³⁾ Dz.U. L 143 z 27.6.1995, str. 35.⁽¹⁴⁾ Dz.U. L 314 z 18.11.1997, str. 17.

Dla celów niniejszego rozporządzenia:

- »ćwierci przednie« oznaczają ćwierci przednie nierozdzielone, określone w uwagach dodatkowych 1.A lit. d) i e) do działu 2 Nomenklatury Scalonej, kawałki proste lub kawałki »Pistola«,
- »ćwierci tylne« oznaczają nierozdzielone lub rozdzielone tylne ćwierci określone w dodatkowych uwagach 1.A lit. f) i g) do działu 2 Nomenklatury Scalonej, kawałki proste lub kawałki »Pistola«.

2) Artykuł 2 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Podmiot gospodarczy przedkłada właściwym władzom, wskazanym mu przez Państwa Członkowskie, deklarację intencji oddzielenia ćwierci tylnych lub przednich od kości, zgodnie z opisem podanym w art. 1 na warunkach zawartych w niniejszym rozporządzeniu i wywozu zgodnie z art. 6, całości uzyskanych kawałków mięsa bez kości, przy czym każdy kawałek jest zapakowany oddzielnie. Przeciętna zawartość mięsa chudego w całkowitej ilości kawałków mięsa bez kości musi wynosić 55 % lub więcej.”

3) W art. 2 ust. 3 i art. 3 i 4 ust. 2, wyrazy „ćwierci tylne” zastępuje się wyrazem „ćwierci”.

4) Artykuł 4 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Po oddzieleniu od kości, przedsiębiorca przedkłada właściwym władzom w celu uzyskania potwierdzenia jedno (lub więcej) »zaświadczenie mięsa bez kości«, którego wzory są podane w załącznikach I i II, do którego wprowadza się w polu 7, numer zaświadczenia wymienionego w art. 2 ust. 2.”

5) Artykuł 5 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 5

1. Formalności celnych dotyczących wywozu ze Wspólnoty artykułów objętych warunkami w art. 34 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 3665/87 (*) lub produktów poddanych procedurze przewidzianej w art. 5 rozporządzenia (EWG) nr 565/80, dopełnia się w Państwie Członkowskim, w którym przyjęto deklaracje określone w art. 2.

2. Organ celny wprowadza w polu 11 »zaświadczenia mięsa bez kości« oznaczenia i daty deklaracji, określone w art. 3 ust. 5 rozporządzenia (EWG) nr 3665/87.

W razie konieczności odwołania się do przepisów art. 5 rozporządzenia (EWG) nr 565/80, organ celny wprowadza oznaczenia i daty deklaracji wypłaty, określone w art. 25 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 3665/87.

Informacje te można w miarę potrzeby umieszczać na odwrotnej stronie świadectwa za poświadczeniem władz celnych.

3. Po dopełnieniu formalności celnych odnośnie do całości mięsa wyprodukowanego w wyniku oddzielenia od kości, określonego w »zaświadczeniu mięsa bez kości«,

zaświadczenie wysyła się drogą administracyjną do instytucji odpowiedzialnej za wypłaty refundacji wywozowych.

(*) Dz.U. L 351 z 14.12.1987, str. 1.”

6) Skreśla się przypis 1.

7) Artykuł 6 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 6

1. Bez uszczerbku dla stosowania przepisów rozporządzenia (EWG) nr 3665/87 i z zastrzeżeniem przepisów ust. 2, udzielenie specjalnej refundacji jest – z wyjątkiem okoliczności spowodowanych siłą wyższą – uzależnione od wywozu całkowitej ilości mięsa wyprodukowanego przez oddzielenie od kości, objętego wyżej wspomnianym nadzorem.

2. Jednakże podmiot gospodarczy może sprzedawać we Wspólnocie połędwicę, nawet z mięsnym lędźwiowym mniejszym, kośćmi, dużymi ścięgnami, chrząstkami, kawałkami tłuszczu i innymi okrawkami pozostałymi po wykrojeniu kości. Jeżeli podmiot gospodarczy zamierza sprzedać połędwicę we Wspólnocie, wskazuje to w deklaracji, określonej w art. 2 ust. 1. Ponadto w polu 4 »zaświadczenia mięsa bez kości (ćwierci tylne)« wpisuje się wyrazy »BEZ POŁĘDWICY«.

8) W art. 7 skreśla się ust. 1 i ust. 2 tiret pierwsze. Artykuł 7 ust. 2 otrzymuje oznaczenie art. 7 ust. 1.

9) W art. 8 ust. 4 akapit trzeci dodaje się tiret w brzmieniu:

„Zabrania się oddzielania od kości ćwierci przednich i tylnych w tym samym czasie i w tym samym pomieszczeniu.”

10) Skreśla się art. 9.

11) Załącznik zastępuje się załącznikami I i II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Sekcję 5 Załącznika do rozporządzenia (EWG) nr 3846/87 zastępuje się załącznikiem III do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Załącznik III do rozporządzenia (EWG) nr 1445/95 zastępuje się załącznikiem IV do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 19 stycznia 1998 r.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się do czynności objętych deklaracją określoną w art. 3 ust. 1 lub w art. 25 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 3665/87, która została przyjęta i do której dołączone jest pozwolenie na wywóz wydawane od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 11 grudnia 1997 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

WSPÓLNOTA EUROPEJSKA

1. Eksporter (pełna nazwa i adres)	ZAŚWIADCZENIE dla mięsa bez kości z ćwierci tylnych pochodzących z dorosłego bydła płci męskiej nr Rozporządzenie (EWG) nr 1964/82
2. AGENCJA WYSTAWIAJĄCA	

UWAGI:

- A. Mięso musi być opisane według nomenklatury używanej do celów refundacji wywozowych i każda jego część powinna być zapakowana oddzielnie.
- B. Niniejsze zaświadczenie należy okazać w celu zarejestrowania w urzędzie celnym, w którym dopełniane są formalności celne odnośnie do każdego wywozu, składowania w składzie celnym lub strefie wolnocłowej.
- C. Po każdym częściowym zarejestrowaniu, odnośny urząd celny doręcza niniejsze zaświadczenie eksporterowi lub jego przedstawicielowi i zleca mu dostarczenie tego dokumentu organowi odpowiedzialnemu za wypłatę refundacji wywozowych w chwili, gdy zostanie zarejestrowana całkowita ilość mięsa.

3. Środek transportu (nieobowiązkowe)		
4. Liczba przesyłek — Opis mięsa	5. Podpozycja Nomenkla-tury Scalonej	6. Waga netto (kg)
7. Numery i daty zaświadczeń dla wołowiny z dorosłego bydła płci męskiej		
<p>8. ZAŚWIADCZENIE ORGANU WYSTAWIAJĄCEGO</p> <p>Ja, niżej podpisany zaświadczam, że opisane mięso pochodzi z ćwierci tylnych z dorosłego bydła płci męskiej.</p> <p>Zapieczone lub zaplombowane: liczba: _____ cechy: _____</p> <p>Numery seryjne na opakowaniach:</p> <p>Miejsce: _____ Data: _____ Podpis: _____ Stempel lub wydrukowana pieczęć: _____</p>		
9. DO WYPEŁNIENIA PRZEZ URZĄD CELNY, W KTÓRYM DOPEŁNIANE SĄ FORMALNOŚCI DOTYCZĄCE WYWOZU, SKŁADOWANIA W SKŁADZIE CELNYM LUB W STREFIE WOLNOCŁOWEJ		
10. Ilość mięsa	11. Numer i data dokumentu celnego oraz, gdzie jest to stosowane, deklaracji płatniczej Podpis i pieczęć urzędu celnego	
A. Całkowita ilość		
B. Zarejestrowana		

ciąg dalszy na następnej stronie

10. Ilość mięsa	11. Numer i data dokumentu celnego oraz, gdzie jest to stosowane, deklaracji płatniczej Podpis i pieczęć urzędu celnego
A. Pozostała	
B. Zarejestrowana	
A. Pozostała	
B. Zarejestrowana	
A. Pozostała	
B. Zarejestrowana	
A. Pozostała	
B. Zarejestrowana	
A. Pozostała	
B. Zarejestrowana	
A. Pozostała	
B. Zarejestrowana	

ZAAŁĄCZNIK II

WSPÓLNOTA EUROPEJSKA

1. Eksporter (pełna nazwa i adres)	ZAŚWIADCZENIE dla mięsa bez kości z ćwierci przednich pochodzących z dorosłego bydła płci męskiej nr Rozporządzenie (EWG) nr 1964/82
2. AGENCJA WYSTAWIAJĄCA	

UWAGI

- A. Mięso musi być opisane według nomenklatury używanej do celów refundacji wywozowych i każda jego część powinna być zapakowana oddzielnie.
- B. Niniejsze zaświadczenie należy okazać w celu zarejestrowania w urzędzie celnym, w którym dopełniane są formalności celne odnośnie do każdego wywozu, składowania w składzie celnym lub strefie wolnocłowej.
- C. Po każdym częściowym zarejestrowaniu, odnośny urząd celny doręcza niniejsze zaświadczenie eksporterowi lub jego przedstawicielowi i zleca mu dostarczenie tego dokumentu organowi odpowiedzialnemu za wypłatę refundacji wywozowych w chwili, gdy zostanie zarejestrowana całkowita ilość mięsa.

3. Środek transportu (nieobowiązkowe)			
4. Liczba przesyłek — Wyszczególnienie mięsa	5. Podpozycja Nomenklatury Scalonej	6. Waga netto (kg)	
7. Numery i daty zaświadczeń dla wołowiny z dorosłego bydła płci męskiej			
<p>8. ZAŚWIADCZENIE ORGANU WYSTAWIAJĄCEGO</p> <p>Ja, niżej podpisany zaświadczam, że opisane mięso pochodzi z ćwierci przednich z dorosłego bydła płci męskiej. Zapieczone lub zaplombowane: liczba: _____ cechy: _____ Numery seryjne na opakowaniach: _____</p> <p>Miejsce: _____ Data: _____ Podpis: _____ Stempel lub wydrukowana pieczęć: _____</p>			
9. DO WYPEŁNIENIA PRZEZ URZĄD CELNY, W KTÓRYM DOPEŁNIANE SĄ FORMALNOŚCI DOTYCZĄCE WYWOZU, SKŁADOWANIA W SKŁADZIE CELNYM LUB W STREFIE WOLNOCŁOWEJ			
10. Ilość mięsa	11. Numer i data dokumentu celnego oraz, gdzie jest to stosowane, deklaracji płatniczej: Podpis i pieczęć urzędu celnego		
A. Całkowita ilość			
B. Zarejestrowana			

ciąg dalszy na następnej stronie

10. Ilość mięsa	11. Numery i daty dokumentów celnych oraz, gdzie jest to stosowane, deklaracji płatniczej Podpis i pieczęć urzędu celnego
A. Pozostała	
B. Zarejestrowana	
A. Pozostała	
B. Zarejestrowana	
A. Pozostała	
B. Zarejestrowana	
A. Pozostała	
B. Zarejestrowana	
A. Pozostała	
B. Zarejestrowana	
A. Pozostała	
B. Zarejestrowana	

ZAŁĄCZNIK III

5. Wołowina i cielęcina

Kod CN	Wyszczególnienie	Kod produktu
ex 0102	Bydło żywe:	
ex 0102 10	– Zwierzęta hodowlane czystej krwi:	
ex 0102 10 10	-- Jałówki (nieocielone bydło płci żeńskiej):	
	--- O żywej masie równej 250 kg lub większej:	
	---- Do wieku 36 miesięcy	0102 10 10 9120
	----- Pozostałe	0102 10 10 9130
ex 0102 10 30	-- Krowy:	
	--- O żywej masie równej 250 kg lub większej:	
	---- Do wieku 60 miesięcy	0102 10 30 9120
	----- Pozostałe	0102 10 30 9130
ex 0102 10 90	-- Pozostałe:	
	--- O żywej masie równej 300 kg lub większej	0102 10 90 9120
ex 0102 90	– Pozostałe	
	-- Gatunki domowe:	
	--- O masie powyżej 160 kg, ale nieprzekraczającej 300 kg:	
ex 0102 90 41	---- Rzeźne:	
	----- O masie przekraczającej 220 kg	0102 90 41 9100
	--- O masie przekraczającej 300 kg:	
	---- Jałówki (nieocielone bydło płci żeńskiej):	
0102 90 51	----- Rzeźne	0102 90 51 9000
0102 90 59	----- Pozostałe	0102 90 59 9000
	---- Krowy:	
0102 90 61	----- Rzeźne	0102 90 61 9000
0102 90 69	----- Pozostałe	0102 90 69 9000
	---- Pozostałe:	
0102 90 71	----- Rzeźne	0102 90 71 9000
0102 90 79	----- Pozostałe	0102 90 79 9000
0201	Wołowina świeża lub schłodzona:	
0201 10 00	– Tusze i półtusze:	
	-- Przednia część tuszy lub półtuszy zawierająca wszystkie kości, kark, szyję oraz łopatkę, ale z większą ilością niż 10 żeber:	
	--- Z dorosłego bydła płci męskiej ⁽¹⁾	0201 10 00 9110
	--- Pozostałe	0201 10 00 9120
	-- Pozostałe:	
	--- Z dorosłego bydła płci męskiej ⁽¹⁾	0201 10 00 9130
	--- Pozostałe	0201 10 00 9140
0201 20	– Pozostałe kawałki mięsa z kośćmi:	
0201 20 20	-- Ćwierci „kompensowane”:	
	--- Z dorosłego bydła płci męskiej ⁽¹⁾	0201 20 20 9110
	--- Pozostałe	0201 20 20 9120
0201 20 30	-- Ćwierci przednie nierozdzielone lub rozdzielone:	
	--- Z dorosłego bydła płci męskiej ⁽¹⁾	0201 20 30 9110
	--- Pozostałe	0201 20 30 9120

Kod CN	Wyszczególnienie	Kod produktu
0201 20 50	-- Ćwierci tylne nierozdzielone lub rozdzielone: --- Z maksymalnie ośmioma żebrami lub parami żeber: ---- Z dorosłego bydła płci męskiej ⁽¹⁾ ---- Pozostałe	0201 20 50 9110 0201 20 50 9120
	--- Z więcej niż ośmioma żebrami lub parami żeber ---- Z dorosłego bydła płci męskiej ⁽¹⁾ ---- Pozostałe	0201 20 50 9130 0201 20 50 9140
ex 0201 20 90	-- Pozostałe: --- Masa kości nie przekracza jednej trzeciej masy kawałka mięsa	0201 20 90 9700
ex 0201 30 00	- Bez kości: -- Kawalki mięsa oddzielone od kości wywożone do USA na warunkach przewidzianych w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 2973/79 ⁽⁴⁾ lub do Kanady na warunkach przewidzianych w rozporządzeniu (WE) nr 2051/96 ^(4a) -- Kawalki mięsa oddzielone od kości, każdy kawałek zapakowany oddzielnie o przeciętnej zawartości chudej wołowiny (z wyłączeniem tłuszczu) 55 % lub więcej ⁽⁶⁾ : --- z tylnej ćwierci z dorosłego bydła płci męskiej z maksymalnie ośmioma żebrami lub parami żeber, kawalki proste lub kawalki „Pistola” ⁽²⁾ --- z ćwierci przednich rozdzielonych lub nierozdzielonych dorosłego bydła rodzaju męskiego, kawalki proste lub kawalki „Pistola” ⁽²⁾ --- pozostałe kawalki mięsa bez kości -- pozostałe, włącznie z mięsem mielonym o przeciętnej zawartości chudej wołowiny (z wyłączeniem tłuszczu) 78 % lub więcej ⁽⁶⁾	0201 30 00 9050 0201 30 00 9100 0201 30 00 9120 0201 30 00 9150 0201 30 00 9190
ex 0202	Wołowina mrożona:	
0202 10 10	- Tusze i półtusze: -- Przednia część tuszy lub półtuszy zawierająca wszystkie kości, kark, szyję i łopatkę, ale z większą ilością niż 10 żeber: -- Pozostałe	0202 10 00 9100 0202 10 00 9900
ex 0202 20	- Pozostałe kawalki mięsa z kośćmi:	
ex 0202 20 10	--- Ćwierci „kompensowane”	0202 20 10 9000
0202 20 30	-- Ćwierci przednie rozdzielone lub nierozdzielone	0202 20 30 9000
0202 20 50	-- Ćwierci tylne rozdzielone lub nierozdzielone: --- Z maksymalnie ośmioma żebrami lub ośmioma parami żeber --- Z więcej niż ośmioma żebrami lub ośmioma parami żeber	0202 20 50 9100 0202 20 50 9900
ex 0202 20 90	-- Pozostałe: --- Masa kości nie przekraczająca jednej trzeciej masy kawałka mięsa	0202 20 90 9100
0202 30	- Bez kości:	
0202 30 90	-- Pozostałe: --- Kawalki mięsa oddzielone od kości wywożone do USA na warunkach przewidzianych w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 2973/79 ⁽⁴⁾ lub do Kanady na warunkach przewidzianych w rozporządzeniu (WE) nr 2051/96 ^(4a) --- Kawalki mięsa oddzielone od kości, każdy kawałek zapakowany oddzielnie o przeciętnej zawartości chudej wołowiny (z wyłączeniem tłuszczu) 55 % lub więcej ⁽⁶⁾ --- Pozostałe, w tym mięso mielone o przeciętnej zawartości chudej wołowiny (z wyłączeniem tłuszczu) 78 % lub więcej ⁽⁶⁾ --- Pozostałe	0202 30 90 9100 0202 30 90 9400 0202 30 90 9500 0202 30 90 9900

Kod CN	Wyszczególnienie	Kod produktu
0206	Jadalne podroby wołowe, wieprzowe, kozie, końskie, z osłów, mułów lub osłomułów, świeże, chłodzone lub mrożone:	
0206 10	– Wołowe świeże lub chłodzone:	
	– – Pozostałe:	
0206 10 95	– – – Gruba przepona i cienka przepona	0206 10 95 9000
	– Wołowe, mrożone:	
0206 29	– – Pozostałe:	
	– – – Pozostałe:	
0206 29 91	– – – – Gruba przepona i cienka przepona	0206 29 91 9000
ex 0210	Mięso i podroby jadalne, solone, w solance, suszone lub wędzone; jadalne mąki i mączki z mięsa lub podrobów:	
ex 0210 20	– Wołowina:	
ex 0210 20 90	– – Bez kości:	
	– – – Solone i suszone	0210 20 90 9100
	– – – Solone, suszone i wędzone	0210 20 90 9300
	– – – W solance ⁽³⁾	0210 20 90 9500
ex 1602	Pozostałe przetworzone lub konserwowane mięso, podroby lub krew:	
ex 1602 50	– Z wołowiny:	
ex 1602 50 10	– – Niegotowane; mieszanki gotowanego mięsa lub podrobów z niegotowanym mięsem lub podrobami:	
	– – – Niegotowane; mieszanki gotowanego mięsa lub podrobów z niegotowanym mięsem lub podrobami:	
	– – – – O następującej zawartości procentowej wołowiny w masie (z wyłączeniem podrobów i tłuszczu):	
	– – – – – Wytwarzane zgodnie z ustaleniami określonymi w art. 4 rozporządzenia Rady (EWG) nr 565/80 ⁽⁷⁾ :	
	– – – – – – 90 % lub więcej	1602 50 10 9120
	– – – – – – 80 % lub więcej, ale mniej niż 90 %	1602 50 10 9140
	– – – – – – 60 % lub więcej, ale mniej niż 80 %	1602 50 10 9160
	– – – – – – 40 % lub więcej, ale mniej niż 60 %	1602 50 10 9170
	– – – – – Pozostałe:	
	– – – – – – 40 % lub więcej	1602 50 10 9190
	– – – – Pozostałe:	
	– – – – – Zawierające w masie 80 % lub więcej mięsa lub podrobów jakiegokolwiek rodzaju łącznie z tłuszczami dowolnego rodzaju lub pochodzenia	1602 50 10 9240
	– – – – – Zawierające w masie 40 % lub więcej, ale mniej niż 80 %, mięsa lub podrobów jakiegokolwiek rodzaju łącznie z tłuszczami dowolnego rodzaju lub pochodzenia	1602 50 10 9260
	– – – – – Zawierające w masie mniej niż 40 % mięsa lub podrobów jakiegokolwiek rodzaju łącznie z tłuszczami dowolnego rodzaju lub pochodzenia	1602 50 10 9280
	– – Pozostałe:	
	– – – W opakowaniach hermetycznych:	
ex 1602 50 31	– – – – „Corned beef” (wołowina peklowana) ⁽⁴⁾ ; niezawierająca innego mięsa niż wołowe:	
	– – – – – O stosunku kolagen/białko nie większym niż 0,35 ⁽⁶⁾ o zawartości procentowej wołowiny w masie (z wyłączeniem podrobów i tłuszczu):	
	– – – – – – 90 % lub więcej:	
	– – – – – – – Produkty spełniające warunki ustanowione w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 2388/84 ⁽⁵⁾	1602 50 31 9135
	– – – – – – – Wytwarzane zgodnie z ustaleniami określonymi w art. 4 rozporządzenia Rady (EWG) nr 565/80 ⁽⁷⁾ :	1602 50 31 9195
	– – – – – – – Pozostałe	1602 50 31 9195

Kod CN	Wyszczególnienie	Kod produktu
ex 1602 50 39	----- 80 % lub więcej, ale mniej niż 90 %:	
	----- Produkty spełniające warunki ustanowione w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 2388/84 ⁽⁵⁾	1602 50 31 9325
	----- Produkowane zgodnie z ustaleniami określonymi w art. 4 rozporządzenia Rady (EWG) nr 565/80 ⁽⁷⁾ :	1602 50 31 9335
	----- Pozostałe	1602 50 31 9395
	----- Pozostałe:	
	----- Niezawierające innego mięsa niż wołowe:	
	----- O stosunku kolagen/białko nie większym niż 0,35 ⁽⁸⁾ i o zawartości procentowej wołowiny w masie (z wyłączeniem podrobów i tłuszczu):	
	----- 90 % lub więcej:	
	----- Produkty spełniające warunki ustanowione w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 2388/84 ⁽⁵⁾	1602 50 39 9125
	----- Wytwarzane zgodnie z ustaleniami przewidzianymi w art. 4 rozporządzenia (EWG) nr 565/80 ⁽⁷⁾	1602 50 39 9135
	----- Pozostałe	1602 50 39 9195
	----- 80 % lub więcej, ale mniej niż 90 %:	
	----- Produkty spełniające warunki ustanowione w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 2388/84 ⁽⁵⁾	1602 50 39 9325
	----- Wytwarzane zgodnie z ustaleniami przewidzianymi w art. 4 rozporządzenia (EWG) nr 565/80 ⁽⁷⁾ :	1602 50 39 9335
	----- Pozostałe	1602 50 39 9395
	----- 60 % lub więcej, ale mniej niż 80 %:	
	----- Produkty spełniające warunki ustanowione w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 2388/84 ⁽⁵⁾	1602 50 39 9425
	----- Wytwarzane zgodnie z ustaleniami przewidzianymi w art. 4 rozporządzenia (EWG) nr 565/80 ⁽⁷⁾ :	1602 50 39 9435
	----- Pozostałe:	1602 50 39 9495
	----- 40 % lub więcej, ale mniej niż 60 %	1602 50 39 9505
	----- O stosunku kolagen/białko większym niż 0,35 ⁽⁸⁾ ale nie większym niż 0,45 ⁽⁸⁾ i o zawartości procentowej wołowiny w masie (z wyłączeniem podrobów i tłuszczu):	
	----- 60 % lub więcej:	
	----- Produkty spełniające warunki ustanowione w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 2388/84 ⁽⁵⁾	1602 50 39 9525
	----- Produkowane zgodnie z ustaleniami przewidzianymi w art. 4 rozporządzenia (EWG) nr 565/80 ⁽⁷⁾ :	1602 50 39 9535
	----- Pozostałe:	1602 50 39 9595
	----- 40 % lub więcej, ale mniej niż 60 %	1602 50 39 9615
	----- 20 % lub więcej, ale mniej niż 40 %	1602 50 39 9625
	----- Pozostałe:	
	----- O stosunku kolagen/białko nie większym niż 0,45 ⁽⁸⁾	
	----- Zawierające w masie 80 % lub więcej mięsa lub podrobów jakiegokolwiek rodzaju łącznie z tłuszczami dowolnego rodzaju lub pochodzenia	1602 50 39 9705
----- Zawierające w masie 40 % lub więcej, ale mniej niż 80 %, mięsa lub podrobów jakiegokolwiek rodzaju łącznie z tłuszczami dowolnego rodzaju lub pochodzenia	1602 50 39 9805	
----- Zawierające w masie mniej niż 40 % mięsa lub podrobów jakiegokolwiek rodzaju łącznie z tłuszczami dowolnego rodzaju lub pochodzenia	1602 50 39 9905	

Kod CN	Wyszczególnienie	Kod produktu
ex 1602 50 80	<p>---- Pozostałe:</p> <p>----- Niezawierające innego mięsa niż wołowe:</p> <p>----- O stosunku kolagen/białko nie większym niż 0,35 ⁽⁸⁾ i o zawartości procentowej wołowiny w masie (z wyłączeniem podrobów i tłuszczu):</p> <p>----- 90 % lub więcej:</p> <p>----- Wytwarzane zgodnie z ustaleniami przewidzianymi w art. 4 rozporządzenia Rady (EWG) nr 565/80 ⁽⁷⁾:</p> <p>----- Pozostałe:</p> <p>----- 80 % lub więcej, ale mniej niż 90 %:</p> <p>----- Wytwarzane zgodnie z ustaleniami przewidzianymi w art. 4 rozporządzenia (EWG) nr 565/80 ⁽⁷⁾:</p> <p>----- Pozostałe:</p> <p>----- 60 % lub więcej, ale mniej niż 80 %:</p> <p>----- Wytwarzane zgodnie z ustaleniami przewidzianymi w art. 4 rozporządzenia (EWG) nr 565/80 ⁽⁷⁾:</p> <p>----- Pozostałe:</p> <p>----- 40 % lub więcej, ale mniej niż 60 %</p> <p>----- 20 % lub więcej, ale mniej niż 40 %</p> <p>----- O stosunku kolagen/białko większym niż 0,35 ⁽⁸⁾ ale nie większym niż 0,45 ⁽⁸⁾ i o zawartości procentowej wołowiny w masie (z wyłączeniem podrobów i tłuszczu):</p> <p>----- 60 % lub więcej:</p> <p>----- Produkowane zgodnie z ustaleniami przewidzianymi w art. 4 rozporządzenia (EWG) nr 565/80 ⁽⁷⁾:</p> <p>----- Pozostałe:</p> <p>----- 40 % lub więcej, ale mniej niż 60 %</p> <p>----- 20 % lub więcej, ale mniej niż 40 %</p> <p>----- Pozostałe:</p> <p>----- O stosunku kolagen/białko większym niż 0,45 ⁽⁸⁾:</p> <p>----- Zawierające w masie 80 % lub więcej mięsa lub podrobów jakiegokolwiek rodzaju łącznie z tłuszczami dowolnego rodzaju lub pochodzenia</p> <p>----- Zawierające w masie 40 % lub więcej, ale mniej niż 80 % mięsa lub podrobów jakiegokolwiek rodzaju łącznie z tłuszczami dowolnego rodzaju lub pochodzenia</p> <p>----- Zawierające w masie mniej niż 40 % mięsa lub podrobów jakiegokolwiek rodzaju łącznie z tłuszczami dowolnego rodzaju lub pochodzenia</p>	<p>1602 50 80 9135</p> <p>1602 50 80 9195</p> <p>1602 50 80 9335</p> <p>1602 50 80 9395</p> <p>1602 50 80 9435</p> <p>1602 50 80 9495</p> <p>1602 50 80 9505</p> <p>1602 50 80 9515</p> <p>1602 50 80 9535</p> <p>1602 50 80 9595</p> <p>1602 50 80 9615</p> <p>1602 50 80 9625</p> <p>1602 50 80 9705</p> <p>1602 50 80 9805</p> <p>1602 50 80 9905</p>

⁽¹⁾ Wpis objęty tą podpozycją wymaga przedstawienia świadectwa zawartego w Załączniku do rozporządzenia Komisji (EWG) nr 32/82 (Dz.U. L 4 z 8.1.1982, str. 11), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 2326/97.

⁽²⁾ Wpis objęty tą podpozycją z zastrzeżeniem zgodności z warunkami ustanowionymi w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 1964/82 (Dz.U. L 212 z 21.7.1982, str. 48), ostatnio zmienionym rozporządzeniem (WE) nr 2469/97.

⁽³⁾ Refundacji wołowiny w solance udziela się w odniesieniu do masy netto mięsa po potrąceniu masy solanki.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 336 z 29.12.1979, str. 44.

^(4a) Dz.U. L 274 z 26.10.1996, str. 18.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 221 z 18.8.1984, str. 28.

⁽⁶⁾ Zawartość chudej wołowiny z wyłączeniem tłuszczu ustala się zgodnie z procedurą określoną w Załączniku do rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2429/86 (Dz.U. L 210 z 1.8.1986, str. 39) oraz zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2469/97.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 62 z 7.3.1980, str. 5.

⁽⁸⁾ Określenie zawartości kolagenu: Przyjmuje się, że zawartość kolagenu oznacza średnią zawartość hydroksyproliny pomnożoną przez współczynnik 8. Zawartość hydroksyproliny musi być ustalana według metody ISO 3496-1978.

Uwaga: Art. 13 ust. 10 rozporządzenia Rady (EWG) nr 805/68 (Dz.U. L 148 z 28.6.1968, str. 24), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 2321/97 (Dz.U. L 322 z 25.11.1997, str. 25) przewiduje, że nie będą udzielane żadne refundacje wywozowe na produkty przywożone z państw trzecich i ponownie wywożone do państw trzecich.

ZAŁĄCZNIK IV

„ZAŁĄCZNIK III

Wykaz określony w art. 8 ust. 5

Kategoria	Kod produktu
000	0102 90 59 9000
010	0102 10 10 9120, 01 02 10 30 9120 i 0102 10 90 9120
020	0102 10 10 930 i 0102 10 30 9130
030	0102 90 41 9100, 0102 90 71 9000 i 0102 90 79 9000
040	0102 90 51 9000, 0102 90 61 9000 i 0102 90 69 9000
050	0201 10 00 9110 0201 20 30 9110 i 0201 20 50 9130
060	0201 10 00 9120, 0201 20 30 9120, 0201 20 50 9140 i 0201 20 90 9700
070	0201 10 00 9130 i 0201 20 20 9110
080	0201 10 00 9140 i 0201 20 20 9120
090	0201 20 50 9110
100	0201 20 50 9120
110	0201 30 00 9050
120	0201 30 00 9100
121	0201 30 00 9120
130	0201 30 00 9150
140	0201 30 00 9190
150	0202 10 00 9100, 0202 20 30 9000, 0202 20 50 9900 i 0202 20 90 9100
160	0202 10 00 9900 i 0202 20 10 9000
170	0202 20 50 9100
180	0202 30 90 9100
190	0202 30 90 9400
200	0202 30 90 9500
210	0202 30 90 9900
220	0206 10 95 9000 i 0206 29 91 9000
230	0210 20 90 9100
240	0210 20 90 9300 i 0210 20 90 9500
250	1602 50 10 9120
260	1602 50 10 9140
270	1602 50 10 9160
280	1602 50 10 9170 i 1602 50 10 9190
290	1602 50 10 9240
300	1602 50 10 9260
310	1602 50 10 9280
320	1602 50 31 9125 i 1602 50 39 9125
330	1602 50 31 9135 i 1602 50 39 9135
340	1602 50 31 9195 i 1602 50 39 9195
350	1602 50 31 9325 i 1602 50 39 9325
360	1602 50 31 9335 i 1602 50 39 9335
370	1602 50 31 9395 i 1602 50 39 9395
380	1602 50 39 9425 i 1602 50 39 9525
390	1602 50 39 9435 i 1602 50 39 9535
400	1602 50 39 9495, 1602 50 39 9505, 1602 50 39 9595 i 1602 50 39 96 15
410	1602 50 39 9625
420	1602 50 39 9705 i 1602 50 80 9705
430	1602 50 39 9805 i 1602 50 80 9805
440	1602 50 39 9905 i 1602 50 80 9905
450	1602 50 80 9135
460	1602 50 80 9195
470	1602 50 80 9335
480	1602 50 80 9395
490	1602 50 80 9435 i 1602 50 80 9535
500	1602 50 80 9495 i 1602 50 80 9595
510	1602 50 80 9505 i 1602 50 80 9615
520	1602 50 80 9515 i 1602 50 80 9625”